

Français:

Attention - Suivez la séquence d'instructions d'assemblage.

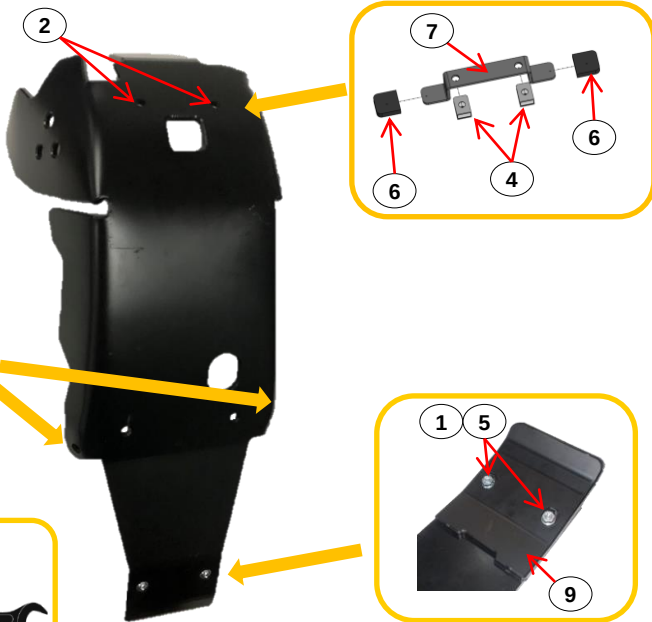
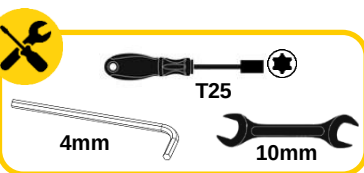
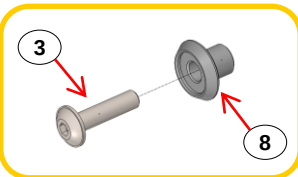
- **Photo A:** Retirer les vis d'origine (2x – côté gauche et droit).
 - **Photo B:** Appliquer les items N°4 (Clip Inox – x2) et N°6 (Capsule Caoutchouc – x2) sur l'item N°7 (Fixation Inox – x1) et monter sur la partie avant du cadre de la moto.
 - **Photo C:** Appliquer l'item N°9 (Renfort Hard Link – x1) sur la protection avec les items N°1 (Vis – x2) et N°5 (Écrou – x2). Monter la protection première partie arrière avec les items N°3 (Vis – x2) and N°8 (Douille Aluminium – x2).
 - **Photo D:** Appliquer l'item N°2 (Vis – x2) sur la partie avant de la protection sur l'item N°7 (Fixation Inox) précédemment monté.
- Torque toutes les vis avec le bonne valeur.**



**DTC HARD EC ENGINE
and
LINK GUARD**
Ref.: 2CP225228A

ASSEMBLY SEQUENCE / INSTRUÇÃO DE MONTAGEM

N.m (TORQUE)		
	AÇO / STEEL	INOX
M4	2,7	0,8
M5	5,5	1,7
M6	9,7	3
M8	23	7,9



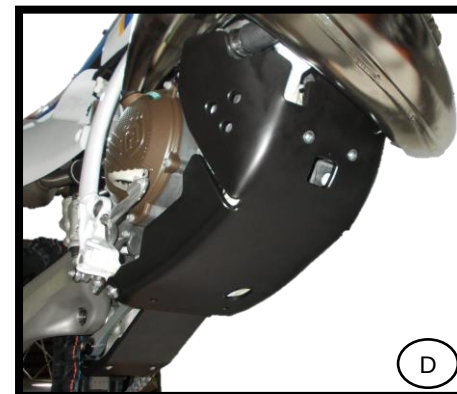
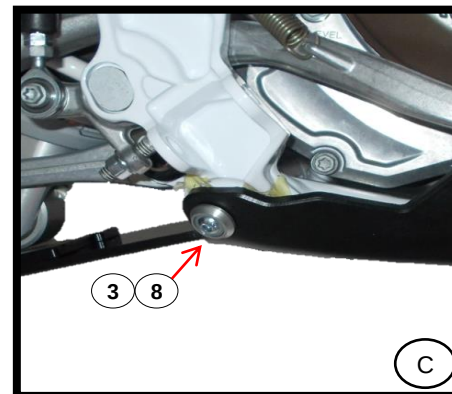
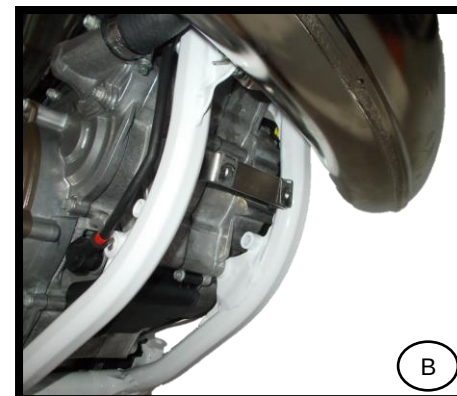
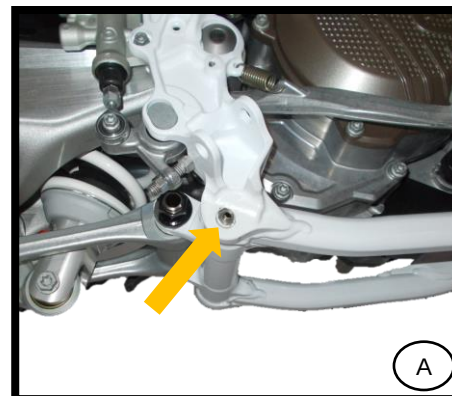
9	Reforço Hard Link / Reinforcement Hard Link	Nº8	1
8	Casquilho Alumínio / Aluminum Bushing	Ø20xØ6,5x14 RPØ10x10	2
7	Fixação Inox / Inox Clamp	Nº116	1
6	Cápsula de Borracha / Rubber Cap	.	2
5	Porca com FA / Nut With Washer False	M6 - DIN 6923	2
4	Mola de Friso / Clip Inox	M6	2
3	Paraf. Cabeça Redonda Sext. Int. c. FA / Round Head Screw With Washer False	M6x25 - ISO 7380	2
2	Paraf. Cabeça Redonda Sext. Int. c. FA / Round Head Screw With Washer False	M6x20 - ISO 7380	2
1	Paraf. Cabeça Redonda Sext. Int. c. FA / Round Head Screw With Washer False	M6x12 - ISO 7380	2
ITEM Nº:	COMPONENTE (COMPONENT):	DESCRIÇÃO (DESCRIPTION):	QUANT.:
ACESSÓRIOS (ACCESSORIES)			

English:

Attention – Follow the assembly instruction sequence.

- **Photo A:** Remove OEM screws (2x – left and right side).
 - **Photo B:** Apply items Nº4 (Clip Inox – x2) and Nº6 (Rubber Cap – x2) on item Nº7 (Inox Clamp – x1) and mount on the front part of the bike frame.
 - **Photo C:** Apply item Nº9 (Reinforcement Hard Link – x1) in the protection with items Nº1 (Screw – x2) and Nº5 (Hexagon Flange Nut – x2). Mount protection first rear part with items Nº3 (Screw – x2) and Nº8 (Aluminum Bushing – x2).
 - **Photo D:** Apply item Nº2 (Screw – x2) on the front part of the protection in item Nº7 (Inox Clamp) previously mounted.
- Torque all screws to the correct value.**

DTC HARD EC ENGINE and LINK GUARD



Português:

Atenção – Siga a sequência de instrução de montagem.

- **Foto A:** Remover parafusos de origem (2x – lado esquerdo e direito).
 - **Foto B:** Aplicar os itens Nº4 (Mola de Friso – x2) e Nº6 (Cápsula de Borracha – x2) no item Nº7 (Fixação Inox – x1) e montar na parte da frente do quadro da moto.
 - **Foto C:** Aplicar o item Nº9 (Reforço Hard Link – x1) na proteção com o item Nº1 (Parafuso – x2) e Nº5 (Porca com FA – x2). Montar proteção iniciando pela parte de trás com os itens Nº3 (Parafuso – x2) e Nº8 (Casquilho Alumínio – x2).
 - **Foto D:** Aplicar o item Nº2 (Parafuso – x2) na parte da frente da proteção no item Nº7 (Fixação Inox) anteriormente montado.
- Apertar todos os parafusos com o valor correto de torque.**